

Congressman Jim Costa
855 M Street, Suite 940
Fresno, CA 93721

Official Business



M.C.
PRSR STD

This mailing was prepared, published and mailed at taxpayer expense.



<http://www.costa.house.gov/>



**United States
Representative
Jim Costa**

Fresno Office
855 M Street, Suite 940
Fresno, CA 93721
Phone: 559-495-1620
Fax: 559-495-1027

Bakersfield Office
2700 M Street, Suite 225
Bakersfield, CA 93301
Phone: 661-869-1620
Fax: 661-869-1027

Washington, DC Office
1314 Longworth House
Office Building
Washington, DC 20515
Phone: 202-225-3341
Fax: 202-225-9308

Please help me keep you
up-to-date on issues.

Just go to

<http://www.costa.house.gov/>

and sign up for my
e-newsletters.

Constituent Services

December, 2009



Dear Friend:

One thing I know about our community and about our part of the Valley – we look for ways to be good neighbors...to help each other...especially in tough times like these.

You will find that spirit of community whenever you contact one of my offices.

We get thousands of calls, emails and visits. We always do our best to help.

If you need a hand on a federal issue and are wondering where to start, please call our nearest district office. (The list of addresses and phone numbers is to the left).

We will do everything we can for you. My staff and I believe that each time we help others and improve our community, all of us are better for it.

Sincerely,

Jim Costa

Estimado Amigo:

Una cosa que sé de nuestra comunidad y acerca de nuestra parte del Valle – nosotros buscamos maneras de ser buenos vecinos...para ayudarnos unos a los otros...especialmente en tiempos duros como éstos.

Usted encontrará ese espíritu de comunidad siempre que contacte una de mis oficinas.

Recibimos miles de llamadas, correos electrónicos y visitas. Nosotros siempre hacemos lo posible para ayudarles.

Si usted necesita asistencia en un asunto federal y se pregunta por donde puede comenzar, por favor llame a nuestra oficina de distrito más cercana. (La lista de direcciones y números de teléfonos está a la izquierda).

Nosotros haremos todo lo que esté a nuestro alcance para ayudarle. Mi personal y yo creemos que cada vez que ayudamos a otros y mejoramos nuestra comunidad, todos somos mejores.

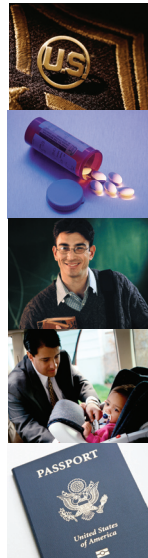
Sinceramente,

Jim Costa

Contact Congressman Costa

You are welcome to join friends and neighbors who have turned to Congressman Jim Costa's district offices for help with federal issues.

- We help with information about veterans' benefits and VA loans.
- We answer questions about Social Security, Medicare, Medicaid and healthcare reform.
- We help you navigate the student loan process or apply to a service academy.
- Contact us about information on small business loans.
- Contact us for information about obtaining a passport.
- Contact us about immigration assistance.



Contacte al Congreso Costa

Usted es bienvenido a unirse con amigos y vecinos quienes han obtenido ayuda con sus asuntos federales a través las oficinas de distrito del congresista Jim Costa.

- Ayudamos con información sobre los beneficios de veteranos y préstamos de VA.
- Contestamos preguntas acerca del Seguro Social, Medicare, Medicaid y la reforma de asistencia sanitaria.
- Nosotros les asistimos en el proceso de solicitud de crédito personal a estudiantes o en la aplicación de servicios académicos.
- Contáctenos sobre información de préstamos para pequeñas empresas.
- Contáctenos para información sobre como obtener un pasaporte.
- Contact us about immigration assistance.

A few of the victories for Valley residents

Department of the Treasury

The issue was healthcare and overpayment. Medicare demanded nearly \$2,000 in fees from a local resident. We determined he didn't owe the money, contacted numerous agencies and got him a refund.

IRS

People can have problems with federal agencies. This case involved a local family and the IRS. Our office helped get an extended payment schedule approved, a real victory for the constituents in a troubled economy.



Immigration

We worked with immigration officials to help a husband in Mexico reach his wife's side locally for the birth of their child. She had severe health problems and needed his emotional and financial support.

Algunas de las victorias para los residentes del Valle

El departamento del Tesoro

El asunto fue de asistencia sanitaria y pago excesivo. El Medicare demandó por cerca de \$2,000 en honorarios a un residente local. Determinamos que él no debía ese dinero, contactamos numerosas agencias y le conseguimos un reembolso.

IRS

Las personas pueden tener problemas con agencias federales. Este caso involucró a una familia local y el IRS. Desde nuestras oficinas logramos conseguir que aprobaran un horario prolongado de pago. Una verdadera victoria para los constituyentes en una economía importuna.

Inmigración

Nosotros a través de la oficina de Inmigración logramos reunir a un ciudadano Mexicano con su esposa en el momento del nacimiento de su hijo. Ella tuvo problemas severos de salud y necesitaba su apoyo emocional y financiero.

Contact Congressman Costa

For Jim Costa's help on a federal issue or a complete list of services, you may go to the following website or telephone one of the offices:

<http://www.costa.house.gov/>

Fresno Office: 559-495-1620

Bakersfield Office: 661-869-1620

Washington, DC Office: 202-225-3341

Para la ayuda de Jim Costa en un asunto federal y/o para conocer los servicios que ofrece, visite <http://www.costa.house.gov/> o llámé a nuestras oficinas:

Oficina de Fresno: 559-495-1620

Oficina de Bakersfield: 661-869-1620

Oficina de Washington, DC: 202-225-3341